

Psa

Chapter 75

French Interlinear

Reference: French Darby (J.N. Darby)

1
לְמִנְצַח אֶל- תַּשְׁחֵת מִזְמוֹר לְאַסָּף שִׁיר: הוֹדִינוּ וְלֵךְ
le-célébrer chanter à-Asaph psalme ne-détruis-pas vers à-au-chef-de-musique
[H3034](#) [H0623](#) [H4210](#) [H0516](#) [H0516](#) [H5329](#)
נִפְלְאוֹתֶיךָ: סִפְרוּ שְׁמֶךָ וְקָרֹב הוֹדִינוּ אֱלֹהִים
tes-merveilles raconter ton-nom et-proche le-célébrer Dieu
[H6381](#) [H8034](#) [H7138](#) [H3034](#) [H0430](#)

Au chef de musique. Al-Tashkheth. Psalme d'Asaph. Cantique.

2
כִּי אָקַח מוֹעֵד אֲנִי מִישָׁרִים אֲשַׁפֵּט:
prendre de-assemblée je de-droiture juger
[H3947](#) [H4150](#) [H0589](#) [H4339](#) [H8199](#)

Nous te célébrons, ô Dieu ! nous te célébrons, et ton nom est proche : tes merveilles le racontent.

3
נִמְנִים אֶרֶץ וְכָל- יֹשְׁבֶיהָ אֲנִי תִכְנִיתִי עֲמוּנֶיהָ סֵלָה:
fondre terre et-tout habiter je peser colonne Sélah
[H4127](#) [H0776](#) [H3605](#) [H3427](#) [H0595](#) [H8505](#) [H5982](#) [H5542](#)

Quand je recevrai l'assemblée, je jugerai avec droiture.

4
אָמַרְתִּי לְהוֹלִלִים אֶל- תְּהַלּוּ וְלִרְשָׁעִים אֶל- תִּרְיֻמוּ קֶרֶן:
j'ai-dit à-louer vers louer et-à-méchants vers élever corne
[H0559](#) [H0408](#) [H7563](#) [H0408](#)

La terre et tous ses habitants se sont fondus ; moi, j'affermis ses piliers. Sélah.

5
אֶל- תִּרְיֻמוּ לְמָרוֹם קְרִינָם תְּדַבְּרוּ בְּצִנּוֹר עֲתָק:
vers élever à-hauteur corne parler [בצוֹר] arrogant
[H0408](#) [H4791](#) [H1696](#) [H6277](#)

J'ai dit à ceux qui se glorifient : Ne vous glorifiez pas ; et aux méchants : N'élève pas [votre] corne ;

6
כִּי לֹא מִמוּצָא וּמִמַּעַרְב וְלֹא מִמִּדְבָּר הָרִים:
car ne...pas de-sortie et-de-ouest et-ne...pas de-désert montagnes
[H3808](#) [H4628](#) [H4161](#) [H3808](#)

N'élève pas en haut votre corne, ne parlez pas avec arrogance, d'un cou [roide].

7
כִּי אֱלֹהִים שֹׁפֵט זֶה יִשְׁפִּיל וְזֶה יִלָּוֶה יָרִים:
car Dieu juger celui-ci abaisser et-celui-ci élever
[H0430](#) [H8199](#) [H2088](#) [H8213](#) [H2088](#)

Car ce n'est ni du levant, ni du couchant, ni du midi, que vient l'élévation.

8
כִּי כֹס בְּיָד- יִתְּהָ וַיֵּין חֲמֶר מִלֵּא מְסֹד:
car comme-coupe dans-la-main l'Éternel et-vin argile de-ne...pas de-libation
[H5064](#) [H2088](#) [H0389](#) [H8105](#) [H4680](#) [H8354](#) [H3605](#) [H7563](#) [H0776](#)
וַיַּזְרֵךְ מִזֶּה אָדָּה שְׁמֶרֶה יִמְצֹו יִשְׁתֵּי כָל רָשָׁעִי אֶרֶץ:
et-verser de-celui-ci certes garde presser boire tout méchant terre
[H5064](#) [H2088](#) [H0389](#) [H8105](#) [H4680](#) [H8354](#) [H3605](#) [H7563](#) [H0776](#)

Car c'est Dieu qui juge ; il abaisse l'un, et élève l'autre.

וְאֲנִי	אֲדִיר	לְעֶלְם	אֲזַמְּרָה	לְאֱלֹהֵי	יַעֲקֹב:	9
et-je	déclarer	à-éternité	je-chanterai	à-Dieu	Jacob	
H0589	H5046	H5769	H2167	H0430	H3290	

Car une coupe est dans la main de l'Éternel, et elle écume de vin ; elle est pleine de mixtion, et il en verse : oui, tous les méchants de la terre en suceront la lie, ils la boiront.

וְכָל-	קַרְנֵי	רָשָׁעִים	אֲגַדֵּעַ	תְּרוֹמְמָנָהּ	קַרְנוֹת	צַדִּיק:	10
et-tout	corne	méchants	couper	élever	corne	juste	
H3605		H7563	H1438			H6662	

Mais moi, je raconterai [ces choses] à toujours ; je chanterai au Dieu de Jacob.